



# THE AMERICAN CENTURY

Il '900 è certamente il secolo americano, del resto la percezione che il XX secolo sia effettivamente il secolo degli Stati Uniti d'America è largamente diffusa visto il protrarsi della larga influenza planetaria esercitata da quel paese.

L'origine dell'espressione è meno nota. Henry Robinson Luce la ha usata per la prima volta in un articolo divenuto molto famoso e che aveva lo scopo di indicare la necessità della leadership mondiale degli Stati Uniti; l'articolo, pubblicato sul numero del 17 febbraio 1941 di LIFE di cui Henry Luce era anche l'editore, è citato tutt'ora e ancora oggi è ritenuto un punto di riferimento nella pubblicistica storica e politica.

L'articolo spiega le ragioni per le quali gli Stati Uniti debbono entrare in guerra e soprattutto delinea con sorprendente lucidità e preveggenza il ruolo USA nel mondo nel corso dell'American century. Colpisce la lunga visione politica dell'autore e la sua carica morale.

Henry Luce fu anche il marito di Clare Boothe Luce famosa ed influente ambasciatrice USA in Italia dal 1953 al 1956.



Il titolo dell'articolo è il filo conduttore dell'attività 2016-2017 de L'Università della Politica dell'Associazione Norberto Bobbio. Le lezioni del corso approfondiranno i caratteri e gli esiti del ruolo mondiale degli Stati Uniti d'America nel corso del '900 da molteplici punti di vista: storia, economia, filosofia, politica, geopolitica, cinematografia, letteratura. Il programma delle lezioni è in corso di allestimento e verrà reso noto.

Alleghiamo di seguito il testo dell'articolo The American century di Henry Robinson Luce, sia nella originale versione americana che nella traduzione italiana curata da Roberto Finesso.

Direttore del Corso de L'Università della Politica è Sergio Chiarotto  
 M.Ph. 339 7955970 [sergio.chiarotto@associazionebobbio.it](mailto:sergio.chiarotto@associazionebobbio.it)

# The American Century

HENRY R. LUCE

(first published in LIFE magazine 17 February 1941)

We Americans are unhappy. We are not happy about America. We are not happy about ourselves in relation to America. We are nervous - or gloomy - or apathetic. As we look out at the rest of the world we are confused; we don't know what to do. "Aid to Britain short of war" is typical of halfway hopes and halfway measures. As we look toward the future - our own future and the future of other nations - we are filled with foreboding. The future doesn't seem to hold anything for us except conflict, disruption, war. There is a striking contrast between our state of mind and that of the British people. On Sept. 3, 1939, the first day of the war in England, Winston Churchill had this to say: "Outside the storms of war may blow and the land may be lashed with the fury of its gales, but in our hearts this Sunday morning there is Peace." Since Mr. Churchill spoke those words the German Luftwaffe has made havoc of British cities, driven the population underground, frightened children from their sleep, and imposed upon everyone a nervous strain as great as any that people have ever endured. Readers of LIFE have seen this havoc unfolded week by week. Yet close observers agree that when Mr. Churchill spoke of peace in the hearts of the British people he was not indulging in idle oratory. The British people are profoundly calm. There seems to be a complete absence of nervousness. It seems as if all the neuroses of modern life had vanished from England. In the beginning the British Government made elaborate preparations for an increase in mental breakdowns. But these have actually declined. There have been fewer than a dozen breakdowns reported in London since the air raids began. The British are calm in their spirit not because they have nothing to worry about but because they are fighting for their lives. They have made that decision. And they have no further choice. All their mistakes of the past 20 years, all the stupidities and failures that they have shared with the rest of the democratic world, are now of the past. They can forget them because they are faced with a supreme task - defending, yard by yard, their island home. With us it is different. We do not have to face any attack tomorrow or the next day. Yet we are faced with something almost as difficult. We are faced with great decisions. \* \*

\* We know how lucky we are compared to all the rest of mankind. At least two-thirds of us are just plain rich compared to all the rest of the human family - rich in food, rich in clothes, rich in entertainment and amusement, rich in leisure, rich. And yet we also know that the sickness of the world is also our sickness. We, too, have miserably failed to solve the problems of our epoch. And nowhere in the world have man's failures been so little excusable as in the United States of America. Nowhere has the contrast been so great between the reasonable hopes of our age and the actual facts of failure and frustration. And so now all our failures and mistakes hover like birds of ill omen over the White House, over the Capitol dome and over this printed page. Naturally, we have no peace. But, even beyond this necessity for living with our own misdeeds, there is another reason why there is no peace in our hearts. It is that we have not been honest with ourselves. In this whole matter of War and Peace especially, we have been at various times and in various ways false to ourselves, false to each other, false to the facts of history and false to the future. In this self-deceit our political leaders of all shades of opinion are deeply implicated. Yet we cannot shove the blame off on them. If our leaders have deceived us it is mainly because we ourselves have insisted on being deceived. Their deceitfulness has resulted from our own moral and intellectual confusion. In this confusion, our educators and churchmen and scientists are deeply implicated. Journalists, too, of course, are implicated. But if Americans are confused it is not for lack of accurate and pertinent information. The American people are by far the best informed people in the history of the world. The trouble is not with the facts. The trouble is that clear and honest inferences have not been drawn from the facts. The day-to-day present is clear. The issues of tomorrow are befogged. There is one fundamental issue which faces America as it faces no other nation. It is an issue peculiar to America and peculiar to America in the 20th Century - now. It is deeper even than the immediate issue of War. If America meets it correctly, then, despite hosts of dangers and difficulties, we can look forward and move forward to a future worthy of men, with peace in our hearts. If we dodge the issue, we shall flounder for ten or 20 or 30 bitter years in a chartless and meaningless series of disasters. The purpose of this article is to state that issue, and its solution, as candidly and as completely as possible. But first of all let us be completely candid about where we are and how we got there.

**AMERICA IS IN THE WAR . . .** But are we in it? Where are we? We are in the war. All this talk about whether this or that might or might not get us into the war is wasted effort. We are, for a fact, in the war. If there's one place we Americans did not want to be, it was in the war. We didn't want much to be in any kind of war but, if there was one kind of war we most of all didn't want to be in, it was a European war. Yet, we're in a war, as vicious and bad a war as ever struck this planet, and, along with being worldwide, a European war. Of course, we are not technically at war, we are not painfully at war, and we may never have to experience the full hell that war can be. Nevertheless the simple statement stands: we are in the war. The irony is that Hitler knows it -and most Americans don't. It may or may not be an advantage to continue diplomatic relations with Germany. But the fact that a German embassy still flourishes in Washington beautifully illustrates the whole mass of deceits and self-deceits in which we have been living. Perhaps the best way to show ourselves that we are in the war is to consider how we can get out of it. Practically, there's only one way to get out of it and that is by a German victory over England. If England should surrender soon, Germany and America would not start fighting the next day. So we would be out of the war. For a while. Except that Japan might then attack the South Seas and the Philippines. We could abandon the Philippines, abandon Australia and New Zealand, withdraw to Hawaii. And wait. We would be out of the war. We say we don't want to be in the war. We also say we want England to win. We want Hitler stopped - more than we want to stay out of the war. So, at the moment, we're in. **WE GOT IN VIA DEFENSE . . .** But what are we defending? Now that we are in this war, how did we get in? We got in on the basis of defense. Even that very word, defense, has been full of deceit and self-deceit. To the average American the plain meaning of the word defense is defense of the American territory. Is our national policy today limited to the defense of the American homeland by whatever means may seem wise? It is not. We are not in a war to defend American territory. We are in a war to defend and even to promote, encourage and incite so-called democratic principles throughout the world. The average American begins to realize now that that's the kind of war he's in. And he's halfway for it. But he wonders how he ever got there, since a year ago he had not the slightest intention of getting into any such thing. Well, he can see now how he got there. He got there via "defense." Behind the doubts in the American mind there were and are two different picture-patterns. One of them stressing the appalling consequences of the fall of England leads us to a war of intervention. As a plain matter of the defense of American territory is that picture necessarily true? It is not necessarily true. For the other picture is roughly this: while it would be much better for us if Hitler were severely checked, nevertheless regardless of what happens in Europe it would be entirely possible for us to organize a defense of the northern part of the Western Hemisphere so that this country could not be successfully attacked. You are familiar with that picture. Is it true or false? No man is qualified to state categorically that it is false. If the entire rest of the world came under the organized domination of evil tyrants, it is quite possible to imagine that this country could make itself such a tough nut to crack that not all the tyrants in the world would care to come against us. And of course there would always be a better than even chance that, like the great Queen Elizabeth, we could play one tyrant off against another. Or, like an infinitely mightier Switzerland, we could live discreetly and dangerously in the midst of enemies. No man can say that that picture of America as an impregnable armed camp is false. No man can honestly say that as a pure matter of defense - defense of our homeland - it is necessary to get into or be in this war. The question before us then is not primarily one of necessity and survival. It is a question of choice and calculation. The true questions are: Do we want to be in this war? Do we prefer to be in it? And, if so, for what? **WE OBJECT TO BEING IN IT . . .** Our fears have a special cause We are in this war. We can see how we got into it in terms of defense. Now why do we object so strongly to being in it? There are lots of reasons. First, there is the profound and almost universal aversion to all war - to killing and being killed. But the reason which needs closest inspection, since it is one peculiar to this war and never felt about any previous war, is the fear that if we get into this war, it will be the end of our constitutional democracy. We are all acquainted with the fearful forecast - that some form of dictatorship is required to fight a modern war, that we will certainly go bankrupt, that in the process of war and its aftermath our economy will be largely socialized, that the politicians now in office will seize complete power and never yield it up, and that what with the whole trend toward collectivism, we shall end up in such a total national socialism that any faint semblances of our constitutional American democracy will be totally unrecognizable. We start into this war with huge Government debt, a vast bureaucracy and a whole generation of young people trained to look to the Government as the source of all life. The Party in power is the one which for long years has been most sympathetic to all manner of socialist doctrines and collectivist trends.

The President of the United States has continually reached for more and more power, and he owes his continuation in office today largely to the coming of the war. Thus, the fear that the United States will be driven to a national socialism, as a result of cataclysmic circumstances and contrary to the free will of the American people, is an entirely justifiable fear. BUT WE WILL WIN IT . . . The big question is how So there's the mess - to date. Much more could be said in amplification, in qualification, and in argument. But, however elaborately they might be stated, the sum of the facts about our present position brings us to this point - that the paramount question of this immediate moment is not whether we get into war but how do we win it?

If we are in a war, then it is no little advantage to be aware of the fact. And once we admit to ourselves we are in a war, there is no shadow of doubt that we Americans will be determined to win it - cost what it may in life or treasure. Whether or not we declare war, whether or not we send expeditionary forces abroad, whether or not we go bankrupt in the process - all these tremendous considerations are matters of strategy and management and are secondary to the overwhelming importance of winning the war. WHAT ARE WE FIGHTING FOR? . . . And why we need to know Having now, with candor, examined our position, it is time to consider, to better purpose than would have been possible before, the larger issue which confronts us. Stated most simply, and in general terms, that issue is: What are we fighting for? Each of us stands ready to give our life, our wealth, and all our hope of personal happiness, to make sure that America shall not lose any war she is engaged in. But we would like to know what war we are trying to win - and what we are supposed to win when we win it. This questioning reflects our truest instincts as Americans. But more than that. Our urgent desire to give this war its proper name has a desperate practical importance. If we know what we are fighting for, then we can drive confidently toward a victorious conclusion and, what's more, have at least an even chance of establishing a workable Peace. Furthermore - and this is an extraordinary and profoundly historical fact which deserves to be examined in detail - America and only America can effectively state the war aims of this war. Almost every expert will agree that Britain cannot win complete victory -cannot even, in the common saying, "stop Hitler" - without American help. Therefore, even if Britain should from time to time announce war aims, the American people are continually in the position of effectively approving or not approving those aims. On the contrary, if America were to announce war aims, Great Britain would almost certainly accept them. And the entire world including Adolf Hitler would accept them as the gauge of this battle. Americans have a feeling that in any collaboration with Great Britain we are somehow playing Britain's game and not our own. Whatever sense there may have been in this notion in the past, today it is an ignorant and foolish conception of the situation. In any sort of partnership with the British Empire, Great Britain is perfectly willing that the United States of America should assume the role of senior partner. This has been true for a long time. Among serious Englishmen, the chief complaint against America (and incidentally their best alibi for themselves) has really amounted to this - that America has refused to rise to the opportunities of leadership in the world. Consider this recent statement of the London Economist : "If any permanent closer association of Britain and the United States is achieved, an island people of less than 50 millions cannot expect to be the senior partner. . . . The center of gravity and the ultimate decision must increasingly lie in America. We cannot resent this historical development. We may rather feel proud that the cycle of dependence, enmity and independence is coming full circle into a new interdependence." We Americans no longer have the alibi that we cannot have things the way we want them so far as Great Britain is concerned. With due regard for the varying problems of the members of the British Commonwealth, what we want will be okay with them. This holds true even for that inspiring proposal called Union Now - a proposal, made by an American, that Britain and the United States should create a new and larger federal union of peoples. That may not be the right approach to our problem. But no thoughtful American has done his duty by the United States of America until he has read and pondered Clarence Streit's book presenting that proposal. The big, important point to be made here is simply that the complete opportunity of leadership is ours. Like most great creative opportunities, it is an opportunity enveloped in stupendous difficulties and dangers. If we don't want it, if we refuse to take it, the responsibility of refusal is also ours, and ours alone. Admittedly, the future of the world cannot be settled all in one piece. It is stupid to try to blueprint the future as you blueprint an engine or as you draw up a constitution for a sorority. But if our trouble is that we don't know what we are fighting for, then it's up to us to figure it out. Don't expect some other country to tell us. Stop this Nazi propoganda about fighting somebody else's war. We fight no wars except our wars. "Arsenal of Democracy?" We may prove to be that. But today we must be the arsenal of America and of the friends and allies of America.

Friends and allies of America? Who are they, and for what? This is for us to tell them. DONG DANG OR DEMOCRACY . . . But whose Dong Dang, whose Democracy? But how can we tell them? And how can we tell ourselves for what purposes we seek allies and for what purposes we fight? Are we going to fight for dear old Danzig or dear old Dong Dang? Are we going to decide the boundaries of Uritania? Or, if we cannot state war aims in terms of vastly distant geography, shall we use some big words like Democracy and Freedom and Justice? Yes, we can use the big words. The President has already used them. And perhaps we had better get used to using them again. Maybe they do mean something -about the future as well as the past. Some amongst us are likely to be dying for them - on the fields and in the skies of battle. Either that, or the words themselves and what they mean die with us - in our beds. But is there nothing between the absurd sound of distant cities and the brassy trumpeting of majestic words? And if so, whose Dong Dang and whose Democracy? Is there not something a little more practically satisfying that we can get our teeth into? Is there no sort of understandable program? A program which would be clearly good for America, which would make sense for America - and which at the same time might have the blessing of the Goddess of Democracy and even help somehow to fix up this bothersome matter of Dong Dang? Is there none such? There is. And so we now come squarely and closely face to face with the issue which Americans hate most to face. It is that old, old issue with those old, old battered labels -the issue of Isolationism versus Internationalism. We detest both words. We spit them at each other with the fury of hissing geese. We duck and dodge them. Let us face that issue squarely now. If we face it squarely now - and if in facing it we take full and fearless account of the realities of our age - then we shall open the way, not necessarily to peace in our daily lives but to peace in our hearts. Life is made up of joy and sorrow, of satisfactions and difficulties. In this time of trouble, we speak of troubles. There are many troubles. There are troubles in the field of philosophy, in faith and morals. There are troubles of home and family, of personal life. All are interrelated but we speak here especially of the troubles of national policy. In the field of national policy, the fundamental trouble with America has been, and is, that whereas their nation became in the 20th Century the most powerful and the most vital nation in the world, nevertheless Americans were unable to accommodate themselves spiritually and practically to that fact. Hence they have failed to play their part as a world power - a failure which has had disastrous consequences for themselves and for all mankind. And the cure is this: to accept wholeheartedly our duty and our opportunity as the most powerful and vital nation in the world and in consequence to exert upon the world the full impact of our influence, for such purposes as we see fit and by such means as we see fit. \* \* \* "For such purposes as we see fit" leaves entirely open the question of what our purposes may be or how we may appropriately achieve them. Emphatically our only alternative to isolationism is not to undertake to police the whole world nor to impose democratic institutions on all mankind including the Dalai Lama and the good shepherds of Tibet. America cannot be responsible for the good behavior of the entire world. But America is responsible, to herself as well as to history, for the world environment in which she lives. Nothing can so vitally affect America's environment as America's own influence upon it, and therefore if America's environment is unfavorable to the growth of American life, then America has nobody to blame so deeply as she must blame herself. In its failure to grasp this relationship between America and America's environment lies the moral and practical bankruptcy of any and all forms of isolationism. It is most unfortunate that this virus of isolationist sterility has so deeply infected an influential section of the Republican Party. For until the Republican Party can develop a vital philosophy and program for America's initiative and activity as a world power, it will continue to cut itself off from any useful participation in this hour of history. And its participation is deeply needed for the shaping of the future of America and of the world. \* \* \* But politically speaking, it is an equally serious fact that for seven years Franklin Roosevelt was, for all practical purposes, a complete isolationist. He was more of an isolationist than Herbert Hoover or Calvin Coolidge. The fact that Franklin Roosevelt has recently emerged as an emergency world leader should not obscure the fact that for seven years his policies ran absolutely counter to any possibility of effective American leadership in international co-operation. There is of course a justification which can be made for the President's first two terms. It can be said, with reason, that great social reforms were necessary in order to bring democracy up-to-date in the greatest of democracies. But the fact is that Franklin Roosevelt failed to make American democracy work successfully on a narrow, materialistic and nationalistic basis. And under Franklin Roosevelt we ourselves have failed to make democracy work successfully. Our only chance now to make it work is in terms of a vital international economy and in terms of an international moral order. This objective is Franklin Roosevelt's great opportunity to justify his first two terms and to go down in history as the greatest rather than the last of American Presidents. Our job is to help in every way we can, for our sakes and our children's sakes, to ensure that Franklin Roosevelt shall be justly hailed as America's greatest President. Without our help he cannot be our greatest President. With our help he can and will be. Under him and with his leadership we can

make isolationism as dead an issue as slavery, and we can make a truly American internationalism something as natural to us in our time as the airplane or the radio. In 1919 we had a golden opportunity, an opportunity unprecedented in all history, to assume the leadership of the world - a golden opportunity handed to us on the proverbial silver platter. We did not understand that opportunity. Wilson mishandled it. We rejected it. The opportunity persisted. We bungled it in the 1920's and in the confusions of the 1930's we killed it. To lead the world would never have been an easy task. To revive the hope of that lost opportunity makes the task now infinitely harder than it would have been before. Nevertheless, with the help of all of us, Roosevelt must succeed where Wilson failed.

THE 20TH CENTURY IS THE AMERICAN CENTURY . . . Some facts about our time Consider the 20th Century. It is not only in the sense that we happen to live in it but ours also because it is America's first century as a dominant power in the world. So far, this century of ours has been a profound and tragic disappointment. No other century has been so big with promise for human progress and happiness. And in no one century have so many men and women and children suffered such pain and anguish and bitter death. It is a baffling and difficult and paradoxical century. No doubt all centuries were paradoxical to those who had to cope with them. But, like everything else, our paradoxes today are bigger and better than ever. Yes, better as well as bigger - inherently better. We have poverty and starvation - but only in the midst of plenty. We have the biggest wars in the midst of the most widespread, the deepest and the most articulate hatred of war in all history. We have tyrannies and dictatorships - but only when democratic idealism, once regarded as the dubious eccentricity of a colonial nation, is the faith of a huge majority of the people of the world. And ours is also a revolutionary century. The paradoxes make it inevitably revolutionary. Revolutionary, of course, in science and in industry. And also revolutionary, as a corollary in politics and the structure of society. But to say that a revolution is in progress is not to say that the men with either the craziest ideas or the angriest ideas or the most plausible ideas are going to come out on top. The Revolution of 1776 was won and established by men most of whom appear to have been both gentlemen and men of common sense. Clearly a revolutionary epoch signifies great changes, great adjustments. And this is only one reason why it is really so foolish for people to worry about our "constitutional democracy" without worrying or, better, thinking hard about the world revolution. For only as we go out to meet and solve for our time the problems of the world revolution, can we know how to re-establish our constitutional democracy for another 50 or 100 years. This 20th Century is baffling, difficult, paradoxical, revolutionary. But by now, at the cost of much pain and many hopes deferred, we know a good deal about it. And we ought to accommodate our outlook to this knowledge so dearly bought. For example, any true conception of our world of the 20th Century must surely include a vivid awareness of at least these four propositions. First: our world of 2,000,000,000 human beings is for the first time in history one world, fundamentally indivisible. Second: modern man hates war and feels intuitively that, in its present scale and frequency, it may even be fatal to his species. Third: our world, again for the first time in human history, is capable of producing all the material needs of the entire human family. Fourth: the world of the 20th Century, if it is to come to life in any nobility of health and vigor, must be to a significant degree an American Century. As to the first and second: in postulating the indivisibility of the contemporary world, one does not necessarily imagine that anything like a world state - a parliament of men - must be brought about in this century. Nor need we assume that war can be abolished. All that it is necessary to feel - and to feel deeply - is that terrific forces of magnetic attraction and repulsion will operate as between every large group of human beings on this planet. Large sections of the human family may be effectively organized into opposition to each other. Tyrannies may require a large amount of living space. But Freedom requires and will require far greater living space than Tyranny. Peace cannot endure unless it prevails over a very large part of the world. Justice will come near to losing all meaning in the minds of men unless Justice can have approximately the same fundamental meanings in many lands and among many peoples. As to the third point - the promise of adequate production for all mankind, the "more abundant life" - be it noted that this is characteristically an American promise. It is a promise easily made, here and elsewhere, by demagogues and proponents of all manner of slick schemes and "planned economies." What we must insist on is that the abundant life is predicated on Freedom - on the Freedom which has created its possibility - on a vision of Freedom under Law. Without Freedom, there will be no abundant life. With Freedom, there can be. And finally there is the belief - shared let us remember by most men living - that the 20th Century must be to a significant degree an American Century. This knowledge calls us to action now. AMERICA'S VISION OF OUR WORLD . . . How it shall be created What can we say and foresee about an American Century? It is meaningless merely to say that we reject isolationism and accept the logic of internationalism. What internationalism? Rome had a great internationalism. So had the Vatican and Genghis Khan and the Ottoman Turks and the Chinese Emperors and 19th Century England. After the first World War, Lenin had one in mind. Today Hitler seems to have one in mind - one which appeals strongly to some American isolationists whose opinion of Europe is so low that they would gladly hand it over to anyone who would guarantee to destroy it forever. But what internationalism have we Americans to offer?

Ours cannot come out of the vision of any one man. It must be the product of the imaginations of many men. It must be a sharing with all peoples of our Bill of Rights, our Declaration of Independence, our Constitution, our magnificent industrial products, our technical skills. It must be an internationalism of the people, by the people and for the people. In general, the issues which the American people champion revolve around their determination to make the society of men safe for the freedom, growth and increasing satisfaction of all individual men. Beside that resolve, the sneers, groans, catcalls, teeth-grinding, hisses and roars of the Nazi Propaganda Ministry are of small moment. Once we cease to distract ourselves with lifeless arguments about isolationism, we shall be amazed to discover that there is already an immense American internationalism. American jazz, Hollywood movies, American slang, American machines and patented products, are in fact the only things that every community in the world, from Zanzibar to Hamburg, recognizes in common. Blindly, unintentionally, accidentally and really in spite of ourselves, we are already a world power in all the trivial ways - in very human ways. But there is a great deal more than that. America is already the intellectual, scientific and artistic capital of the world. Americans -Midwestern Americans - are today the least provincial people in the world. They have traveled the most and they know more about the world than the people of any other country. America's worldwide experience in commerce is also far greater than most of us realize. Most important of all, we have that indefinable, unmistakable sign of leadership: prestige. And unlike the prestige of Rome or Genghis Khan or 19th Century England, American prestige throughout the world is faith in the good intentions as well as in the ultimate intelligence and ultimate strength of the whole American people. We have lost some of that prestige in the last few years. But most of it is still there. \* \* \* No narrow definition can be given to the American internationalism of the 20th Century. It will take shape, as all civilizations take shape, by the living of it, by work and effort, by trial and error, by enterprise and adventure and experience. And by imagination! As America enters dynamically upon the world scene, we need most of all to seek and to bring forth a vision of America as a world power which is authentically American and which can inspire us to live and work and fight with vigor and enthusiasm. And as we come now to the great test, it may yet turn out that in all our trials and tribulations of spirit during the first part of this century we as a people have been painfully apprehending the meaning of our time and now in this moment of testing there may come clear at last the vision which will guide us to the authentic creation of the 20th Century - our Century. \* \* \* Consider four areas of life and thought in which we may seek to realize such a vision: First, the economic. It is for America and for America alone to determine whether a system of free economic enterprise - an economic order compatible with freedom and progress - shall or shall not prevail in this century. We know perfectly well that there is not the slightest chance of anything faintly resembling a free economic system prevailing in this country if it prevails nowhere else. What then does America have to decide? Some few decisions are quite simple. For example: we have to decide whether or not we shall have for ourselves and our friends freedom of the seas - the right to go with our ships and our ocean-going airplanes where we wish, when we wish and as we wish. The vision of America as the principal guarantor of the freedom of the seas, the vision of Americas [sic] as the dynamic leader of world trade, has within it the possibilities of such enormous human progress as to stagger the imagination. Let us not be staggered by it. Let us rise to its tremendous possibilities. Our thinking of world trade today is on ridiculously small terms. For example, we think of Asia as being worth only a few hundred millions a year to us. Actually, in the decades to come Asia will be worth to us exactly zero - or else it will be worth to us four, five, ten billions of dollars a year. And the latter are the terms we must think in, or else confess a pitiful impotence. Closely akin to the purely economic area and yet quite different from it, there is the picture of an America which will send out through the world its technical and artistic skills. Engineers, scientists, doctors, movie men, makers of entertainment, developers of airlines, builders of roads, teachers, educators. Throughout the world, these skills, this training, this leadership is needed and will be eagerly welcomed, if only we have the imagination to see it and the sincerity and good will to create the world of the 20th Century. But now there is a third thing which our vision must immediately be concerned with. We must undertake now to be the Good Samaritan of the entire world. It is the manifest duty of this country to undertake to feed all the people of the world who as a result of this worldwide collapse of civilization are hungry and destitute - all of them, that is, whom we can from time to time reach consistently with a very tough attitude toward all hostile governments. For every dollar we spend on armaments, we should spend at least a dime in a gigantic effort to feed the world - and all the world should know that we have dedicated ourselves to this task. Every farmer in America should be encouraged to produce all the crops he can, and all that we cannot eat - and perhaps some of us could eat less - should forthwith be dispatched to the four quarters of the globe as a free gift, administered by a humanitarian army of Americans, to every man, woman and child on this earth who is really hungry. \* \* \*

But all this is not enough. All this will fail and none of it will happen unless our vision of America as a world power includes a passionate devotion to great American ideals. We have some things in this country which are infinitely precious and especially American - a love of freedom, a feeling for the equality of opportunity, a tradition of self-reliance and independence and also of co-operation. In addition to ideals and notions which are especially American, we are the inheritors of all the great principles of Western civilization - above all Justice, the love of Truth, the ideal of Charity. The other day Herbert Hoover said that America was fast becoming the sanctuary of the ideals of civilization. For the moment it may be enough to be the sanctuary of these ideals. But not for long. It now becomes our time to be

the powerhouse from which the ideals spread throughout the world and do their mysterious work of lifting the life of mankind from the level of the beasts to what the Psalmist called a little lower than the angels. America as the dynamic center of ever-widening spheres of enterprise, America as the training center of the skillful servants of mankind, America as the Good Samaritan, really believing again that it is more blessed to give than to receive, and America as the powerhouse of the ideals of Freedom and Justice - out of these elements surely can be fashioned a vision of the 20th Century to which we can and will devote ourselves in joy and gladness and vigor and enthusiasm. Other nations can survive simply because they have endured so long -sometimes with more and sometimes with less significance. But this nation, conceived in adventure and dedicated to the progress of man - this nation cannot truly endure unless there courses strongly through its veins from Maine to California the blood of purposes and enterprise and high resolve. Throughout the 17th Century and the 18th Century and the 19th Century, this continent teemed with manifold projects and magnificent purposes. Above them all and weaving them all together into the most exciting flag of all the world and of all history was the triumphal purpose of freedom. It is in this spirit that all of us are called, each to his own measure of capacity, and each in the widest horizon of his vision, to create the first great American Century. *DIPLOMATIC HISTORY, Vol. 23, No. 2 (Spring 1999). © 1999 The Society for Historians of American Foreign Relations (SHAFR). Published by Blackwell Publishers, 350 Main Street, Malden, MA, 02148, USA and 108 Cowley Road, Oxford, OX4 1JF, UK. CREDIT: HENRY LUCE, LIFE MAGAZINE. ãTIMEINC.*

# Il Secolo americano

Articolo di Henry Luce apparso sulla rivista LIFE il 17 Febbraio 1941

*Traduzione di Roberto Finesso*

Noi americani siamo infelici. Non siamo contenti dell'America. Non siamo contenti di noi stessi in relazione all'America. Siamo nervosi - o pessimisti - o apatici.

Se guardiamo al resto del mondo siamo confusi; non sappiamo cosa fare. "Aiutare la Gran Bretagna in difficoltà per la guerra" è il tipico atteggiamento a metà strada tra speranze e interventi.

Quando guardiamo al futuro – il futuro nostro e il futuro delle altre nazioni – noi siamo in preda a cattivi presagi. Il futuro non sembra riservare nulla per noi se non conflitto, scompiglio, guerra. C'è un impressionante contrasto tra il nostro stato mentale e quello del popolo britannico. Il 3 settembre 1939 il primo giorno di guerra in Inghilterra, Winston Churchill ebbe a dire questo: "All'esterno le tempeste della guerra possono imperversare, la terra può essere sferzata dalla furia dei suoi venti, ma nei nostri cuori questa domenica mattina c'è pace." Da quando Mr. Churchill ha pronunciato quelle parole l'aeronautica tedesca ha devastato le città britanniche, ha fatto andare la gente nei rifugi, ha spaventato i bambini nel loro sonno, ha imposto a tutti una tensione nervosa come mai quel popolo ha dovuto sopportare. I lettori di LIFE hanno visto questa devastazione dispiegarsi settimana dopo settimana. Il secolo americano. Tuttavia osservatori attenti concordano che quando Mr. Churchill ha parlato di pace nei cuori del popolo britannico non stava indulgendo all'oratoria. Il popolo britannico è profondamente sereno. Sembra completamente esente dal nervosismo. Sembra che tutte le nevrosi della vita moderna siano sparite dall'Inghilterra. All'inizio il Governo britannico aveva fatto dei preparativi articolati in vista di un aumento di crolli nervosi. Ebbene in realtà sono andati diminuendo. Ci sono stati meno di una dozzina di crolli nervosi segnalati nella città di Londra da quando sono cominciate le incursioni aeree. I britannici sono sereni nello spirito non perché non hanno nulla di cui preoccuparsi, ma perché stanno combattendo per le loro vite. Hanno preso quella decisione. E non hanno altre alternative. Tutti i loro errori dei passati 20 anni,



tutte le stupidità e i fallimenti che hanno condiviso con il resto del mondo democratico ora appartengono al passato. Possono dimenticare perché hanno di fronte un compito supremo: difendere - metro per metro – l'isola che è la loro patria.

Per noi è diverso. Noi non dobbiamo affrontare un attacco domani o dopo domani. Tuttavia abbiamo di fronte qualcosa quasi altrettanto difficile. Noi siamo di fronte a grandi decisioni.

Sappiamo quanto fortunati siamo rispetto al resto dell'umanità. Almeno due terzi di noi sono decisamente ricchi in confronto al resto dell'umana famiglia – ricchi di cibo, ricchi di abbigliamento, ricchi di divertimenti, ricchi di tempo libero, ricchi. E tuttavia noi sappiamo che il malessere del mondo è anche il nostro malessere. Anche noi abbiamo miseramente fallito nel risolvere i problemi della nostra epoca. E in nessuna parte del mondo i fallimenti umani sono così poco scusabili come negli Stati Uniti d'America. In nessun luogo vi è stato un contrasto così grande tra le ragionevoli speranze della nostra epoca e l'effettiva realtà di fallimento e frustrazione. E così ora tutti i nostri fallimenti ed errori volteggiano come uccelli di malaugurio sopra la Casa Bianca, sopra la cupola del Campidoglio e sopra questa pagina stampata. Naturalmente noi non abbiamo pace. Ma anche al di là di questa necessità di convivere con le nostre scelleratezze c'è un'altra ragione per cui non c'è pace nei nostri cuori. E' il fatto che non siamo stati onesti con noi stessi. Specialmente in tutta questa materia di Guerra e Pace noi siamo stati in vari momenti e in vari modi falsi verso noi stessi, falsi l'uno con l'altro, falsi verso i fatti della storia e falsi verso il futuro. In questo auto-inganno i nostri leader politici di tutte le sfumature di opinione sono profondamente implicati. Tuttavia non possiamo scaricare la colpa su di loro. Se i nostri leader ci hanno ingannato è principalmente perché noi stessi abbiamo insistito nel farci ingannare. Il loro inganno deriva dalla nostra confusione morale e intellettuale. In questa confusione i nostri educatori, uomini di chiesa e scienziati sono profondamente implicati.

Anche i giornalisti, naturalmente, sono implicati. Ma se gli Americani sono confusi non è per mancanza di informazioni pertinenti e accurate. Il popolo americano è di gran lunga il popolo meglio informato nella storia del mondo. Il guaio non riguarda i fatti. Il guaio è che non sono state tratte conclusioni chiare e oneste dai fatti. Il presente giorno per giorno è chiaro. Le questioni di domani sono avvolte nella nebbia.

C'è una questione fondamentale che l'America ha di fronte e che invece non ha nessuna altra nazione. E' una questione peculiare dell'America e peculiare dell'America nel 20° secolo – ora -. E' più profonda dell'immediata questione della Guerra. Se l'America l'affronta correttamente allora a dispetto di una moltitudine di pericoli e difficoltà noi possiamo guardare avanti e muoverci verso un futuro degno di uomini, con la pace nei nostri cuori. Se evitiamo la questione noi ci dibatteremo per 20 o 30 anni dolorosi in una serie di disastri insensati e privi di punti di riferimento. Lo scopo di questo articolo è di enunciare questa questione, e la sua soluzione, il più francamente e il più completamente possibile. Ma prima di tutto dobbiamo essere completamente franchi su dove siamo e come ci siamo arrivati.

## L'AMERICA E' DENTRO LA GUERRA

.... Ma ci siamo anche noi?

Dove siamo? Siamo dentro la guerra. Tutto questo dibattito su se questo o quello potrebbe o non potrebbe portarci in guerra è uno sforzo sprecato. Noi siamo, di fatto, dentro la guerra. Se c'è un posto dove noi Americani non volevamo essere, quello era dentro la guerra. Noi non volevamo proprio essere dentro qualsiasi genere di guerra, ma se c'era un genere di guerra in cui noi massimamente non volevamo essere, era una guerra europea. Tuttavia noi siamo dentro una guerra, una guerra perversa e cattiva come mai è successo in questo pianeta, ed è insieme una guerra mondiale e una guerra Europea. Naturalmente noi non siamo tecnicamente in guerra, non siamo dolorosamente in guerra, e ci auguriamo di non dovere fare mai l'esperienza dell'inferno assoluto che la guerra può essere. Ciò nonostante rimane la semplice affermazione: noi siamo dentro la guerra. L'ironia è che Hitler lo sa – e molti Americani no. Può o non può essere un vantaggio continuare le relazioni diplomatiche con la Germania. Ma il fatto che una ambasciata tedesca tuttora goda di ottima salute a Washington illustra palesemente la massa di inganni e auto-inganni

in cui stiamo vivendo. Forse il modo migliore per mostrare a noi stessi che siamo dentro la guerra è considerare come possiamo uscirne. Praticamente c'è solo un modo per uscirne ed è per mezzo di una vittoria tedesca sull'Inghilterra. Se l'Inghilterra dovesse arrendersi presto, la Germania e l'America non comincerebbero a combattere il giorno seguente. In questo modo saremmo fuori dalla guerra. Per un po'. Eccetto il fatto che il Giappone potrebbe allora attaccare i Mari del Sud e le Filippine. Noi potremmo abbandonare le Filippine, abbandonare l'Australia e la Nuova Zelanda, ritirarci dalle Hawaii. E aspettare. Saremmo fuori dalla guerra. Noi diciamo che non vogliamo essere dentro la guerra. Diciamo anche che vogliamo che l'Inghilterra vinca. Vogliamo che Hitler sia fermato – più di quanto vogliamo restare fuori dalla guerra. Quindi al momento ci siamo dentro.

#### CI SIAMO ENTRATI PER DIFESA

....Ma cosa stiamo difendendo? Ora che siamo dentro questa guerra, come ci siamo entrati? Ci siamo entrati per difesa. Persino quella parola, difesa, si è riempita di inganno e auto-inganno. All'americano medio il mero significato della parola difesa è la difesa del territorio americano. Oggi la nostra politica nazionale limitata alla difesa della patria americana con qualsiasi mezzo può sembrare saggia? No, non lo è. Noi non siamo dentro in una guerra per difendere il territorio americano. Siamo dentro una guerra per difendere e anche promuovere, incoraggiare e sostenere i così detti principi democratici in tutto il mondo. L'americano medio comincia a rendersi conto adesso che quello è il genere di guerra in cui si trova. Ed è per metà a suo favore. Ma si domanda come mai è arrivato a questo punto, dal momento che un anno fa non aveva la minima intenzione di immischiarsi in una cosa simile. Ebbene, ora può vedere perché è arrivato a questo punto. Ci è arrivato per "difesa".

Dietro i dubbi

nella mente americana c'erano due diversi schemi mentali. Uno di essi, sottolineando le spaventose conseguenze della caduta dell'Inghilterra ci porta a un intervento in guerra. Come semplice materia di difesa del territorio americano quello schema è necessariamente vero? No, non è necessariamente vero.

Per quanto riguarda l'altro schema si tratta grosso modo di questo: mentre sarebbe molto meglio per noi se Hitler fosse decisamente fermato tuttavia, indipendentemente da quello che succede in Europa, sarebbe ampiamente possibile per noi organizzare una difesa della parte settentrionale dell'Emisfero Occidentale così che questo paese non potrebbe essere facilmente attaccato. Voi conoscete bene quello schema. E' vero o falso? Nessuno ha titoli per stabilire categoricamente che è falso. Se tutto il resto del mondo cadesse sotto la dominazione organizzata di malefici tiranni, è del tutto possibile immaginare che questo paese potrebbe trasformarsi in un osso così duro che non tutti i tiranni del mondo si metterebbero contro di noi. E, naturalmente, ci sarebbe sempre una possibilità tutt'altro che remota che, come la grande regina Elisabetta 1°, noi potremmo aizzare un tiranno contro l'altro. Oppure, come una infinitamente più potente Svizzera, potremmo vivere discretamente e pericolosamente in mezzo ai nemici. Nessuno può dire che quello schema di un'America come un inespugnabile campo armato sia falso. Nessuno può onestamente dire che in quanto pura materia di difesa – difesa della nostra patria – sia necessario entrare o essere in questa guerra. La questione davanti a noi non è primariamente quella di necessità e sopravvivenza. E' una questione di scelta e di calcolo. Le vere domande sono: vogliamo essere in questa guerra? Preferiamo esserci? E, in caso affermativo, per che cosa?

#### NOI CI OPPONIAMO AD ESSERCI

.... Le nostre paure hanno una causa speciale.

Noi siamo dentro questa guerra. Possiamo vedere come ci siamo entrati per ragioni di difesa. Ora, perché ci opponiamo con tanta forza ad esserci dentro?

Ci sono un sacco di ragioni. Per prima c'è la profonda e quasi universale avversione ad ogni genere di guerra – ad uccidere ed essere uccisi. Ma la ragione che necessita l'indagine più serrata, dal momento che è peculiare a questa guerra e che mai si è sentita per qualsiasi altra guerra, è la paura che se noi entriamo in

questa guerra quella sarà la fine della nostra democrazia costituzionale. Tutti noi siamo ben consapevoli della spaventosa prospettiva che qualche sorta di dittatura sia necessaria per combattere una guerra moderna, che certamente finiremo in bancarotta economica, che nel processo della guerra e nelle sue conseguenze la nostra economia sarà ampiamente socializzata, che i politici ora in carica si prenderanno tutto il potere e non lo molleranno più e che, con la tendenza complessiva verso il collettivismo, andremo a finire in un socialismo nazionale e talmente totale che la più tenue sembianza della nostra democrazia costituzionale non sarà più nemmeno riconoscibile. Noi ci avviciniamo a questa guerra con un enorme debito governativo, un'estesa burocrazia e un'intera generazione di giovani abituata a vedere nel Governo la fonte di tutta la loro vita. Il partito al potere è quello che da molti anni è stato il più sensibile a tutti i generi di dottrine socialiste e di tendenze collettivistiche.

Il presidente degli Stati Uniti ha continuamente cercato di prendere sempre più potere e deve ampiamente la sua prosecuzione in carica all'arrivo della guerra. Così la paura che gli Stati Uniti saranno condotti a un socialismo nazionale, quale risultato delle circostanze catastrofiche e in contrasto con la libera volontà del popolo americano, è una paura interamente giustificabile.

#### MA NOI VINCEREMO

..... La grande domanda è come

Ecco dov'è la confusione – a tutt'oggi. Molto di più si potrebbe dire per amplificare, qualificare e argomentare. Ma per quanto articolatamente si possa discutere, la somma dei fatti riguardanti la nostra attuale posizione ci porta a questo punto – che la questione fondamentale di questo immediato momento è non se entriamo in guerra ma come la vinciamo.

Se siamo dentro una guerra, allora non è un vantaggio da poco esserne consapevoli. E una volta che ammettiamo a noi stessi che siamo dentro una guerra, non c'è ombra di dubbio che noi Americani saremo determinati a vincerla- per quanto possa costarci in termini di vite o ricchezza. Che dichiariamo guerra o no, che mandiamo un corpo di spedizione all'estero o no , che andiamo verso un disastro economico o no – tutte queste tremende considerazioni sono materia di strategia e di gestione e sono secondarie rispetto all'immensa importanza di vincere la guerra.

#### PER CHE COSA STIAMO COMBATTENDO

.....E perché dobbiamo saperlo

Avendo esaminato con franchezza la nostra posizione è tempo di considerare, con migliore proposito di quanto fosse stato possibile prima, la questione maggiore che abbiamo di fronte. Detto molto semplicemente, e in termini generali, questa questione è: per che cosa stiamo combattendo?

Ciascuno di noi è pronto a dare la propria vita, la propria ricchezza, e ogni speranza di felicità personale per assicurare che l'America non perda una guerra in cui è impegnata. Ma vorremo sapere che tipo di guerra noi stiamo cercando di vincere – e che cosa si suppone che vinciamo quando abbiamo vinto. Questo interrogarsi riflette i nostri istinti più genuini in quanto Americani. Ma c'è di più. Il nostro urgente desiderio di dare il suo proprio nome a questa guerra ha un'importanza pratica enorme. Se sappiamo per che cosa stiamo combattendo, allora possiamo incamminarci fiduciosamente verso una conclusione vittoriosa e, per di più, avere una buona possibilità di stabilire una pace che funzioni.

Inoltre – e questo è un fatto straordinario e profondamente storico che merita di essere esaminato in dettaglio – l'America e solo l'America può efficacemente stabilire gli obiettivi di questa guerra. Quasi tutti gli esperti concordano che la Gran Bretagna non può arrivare alla completa vittoria – e nemmeno può, come si dice comunemente, “ fermare Hitler” – senza l'aiuto americano. Pertanto, anche se la Gran Bretagna dovesse di tanto in tanto annunciare gli obiettivi della guerra, il popolo americano è permanentemente nella posizione di approvare o non approvare quegli obiettivi. Viceversa, se fosse

l’America ad annunciare gli obiettivi della guerra, la Gran Bretagna quasi certamente li accetterebbe. E il mondo intero, compreso Adolf Hitler, li accetterebbe come il termine di misura di questa battaglia.

Gli Americani hanno la sensazione che nella collaborazione con la Gran Bretagna noi stiamo in qualche modo facendo il gioco della Gran Bretagna e non il nostro. Per quanta ragione ci possa essere stata in questa nozione nel passato, oggi ciò rappresenta una concezione rozza e sciocca della situazione. In ogni sorta di collaborazione con l’impero britannico la Gran Bretagna è perfettamente desiderosa che gli Stati Uniti assumano il ruolo di socio maggioritario. Questo è vero da molto tempo. Tra gli Inglesi seri la principale rimostranza contro l’America ( e per inciso il loro miglior alibi) si riassume a questo – che l’America si è rifiutata di sfruttare le opportunità di leadership nel mondo.

Si consideri la recente dichiarazione del “London Economist” :

“ Se si consegue una qualche associazione permanente e più stretta tra la Gran Bretagna e gli Stati Uniti, un popolo di un’isola di meno di 50 milioni di abitanti non può aspettarsi di essere il partner di maggioranza ... Il centro di gravità e le decisioni ultime devono stare sempre più in America. Non dobbiamo risentirci per questo sviluppo legato alla storia. Potremmo piuttosto sentirci orgogliosi che il ciclo di dipendenza, inimicizia e indipendenza stia completando il suo giro in una nuova interdipendenza. “ Noi Americani non abbiamo più l’alibi che non possiamo avere le cose nel modo che vogliamo fin tanto che c’è di mezzo la Gran Bretagna. Con il dovuto riguardo per i diversi problemi del Commonwealth britannico, ciò che noi vogliamo va bene anche per loro. Questo resta vero anche per quella stimolante proposta chiamata ^Union Now^ - una proposta fatta da un Americano al fine che la Gran Bretagna e gli Stati Uniti creino una unione federale di popoli nuova e più ampia. Può darsi che non sia l’approccio corretto al nostro problema. Ma nessun Americano sensato ha fatto il suo dovere verso gli Stati Uniti d’America finché non ha letto e riflettuto sul libro di Clarence Streit che presenta quella proposta.

La grande importante questione da mettere a fuoco è semplicemente che la completa opportunità di leadership è nostra. Come la maggior parte delle opportunità creative, è una opportunità avvolta in sbalorditive difficoltà e pericoli. Se non la vogliamo, se rifiutiamo di coglierla, la responsabilità del rifiuto è nostra e solo nostra. Chiaramente il futuro del mondo non può essere sistemato tutto in una volta. E’ stupido cercare di progettare il futuro come si progetta un motore o come si redige un regolamento per un club di studentesse. Ma se il nostro guaio è che noi non sappiamo per che cosa stiamo combattendo, allora spetta a noi risolverlo. Non aspettiamoci che qualche altra nazione ce lo venga a dire. Finiamola con questa propaganda nazista che stiamo combattendo la guerra di qualcun altro. Noi non combattiamo nessuna guerra se non le nostre guerre. “Arsenale della Democrazia”? Può darsi che daremo prova di esserlo. Ma oggi dobbiamo essere l’arsenale dell’America e degli amici e degli alleati dell’America.

Amici e alleati dell’America? Chi sono e in che senso? E’ nostro compito dirlo loro.

DONG DANG O DEMOCRAZIA (Dong Dang: prima città vietnamita presa dal Giappone nel 1940) ndt ... Ma Dong Dang di chi, democrazia di chi?

Ma come possiamo dirlo loro? E come possiamo dire a noi stessi per quali scopi cerchiamo alleati e per quali scopi combattiamo? Stiamo per combattere per la cara vecchia Danzica o la cara vecchia Dong Dang? Oppure, se non siamo in grado di definire gli obiettivi di guerra in termini di una geografia enormemente distante, dovremo usare alcune grandi parole come Democrazia e Libertà e Giustizia? Sì, noi possiamo usare quelle grandi parole. Il Presidente le ha già usate. E forse faremmo meglio ad abituarci ad usarle ancora. Forse significano qualcosa – sia per il futuro che per il passato.

E’ probabile che alcuni di noi moriranno per esse – sui campi e nei cieli della battaglia. O così, o le parole stesse e il loro significato moriranno con noi – nei nostri letti.

Ma non c’è niente in mezzo tra il suono astruso di città lontane e il penetrante squillar delle parole maestose? E se è così, Dong Dang di chi e Democrazia di chi? Non c’è qualcosa di un po’ più praticamente soddisfacente in cui affondare i nostri denti? Non c’è nessun tipo di programma comprensibile? Un

programma che fosse chiaramente buono per l'America, che avesse senso per l'America – e che allo stesso tempo potesse avere la benedizione della Dea Democrazia e anche ci aiutasse in qualche modo a mettere ordine a questa tediosa questione di Dong Dang? Non c'è niente del genere? Sì che c'è. E così adesso veniamo direttamente e da vicino faccia a faccia con la questione che gli Americani odiano affrontare più di ogni altra. Si tratta della vecchia, vecchia questione che ha a che fare con le vecchie, le vecchie lacere etichette – la questione dell'Isolazionismo contro l'Internazionalismo. Noi detestiamo entrambe le parole. Noi ce le sputiamo addosso con la furia di oche che caricano. Noi le scansiamo e le evitiamo.

Affrontiamo la questione correttamente adesso. Se l'affrontiamo correttamente adesso – se nell'affrontarla teniamo conto senza paura delle realtà della nostra epoca – allora apriremo la strada non necessariamente alla pace nelle nostre vite quotidiane ma alla pace nei nostri cuori.

La vita è fatta di gioia e dolore, di soddisfazioni e difficoltà. In questo tempo di difficoltà noi parliamo di difficoltà. Ci sono molte difficoltà. Ci sono difficoltà nel campo della filosofia, della fede e della morale. Ci sono difficoltà concernenti la casa, la famiglia, la vita personale. Sono tutte questioni interconnesse, ma qui parliamo in special modo delle difficoltà della politica nazionale.

Nel campo della politica nazionale il problema fondamentale dell'America è stato ed è che, mentre la nazione è diventata nel 20° secolo la più potente e la più vitale nazione del mondo, ciò nonostante gli Americani non sono in grado di adattarsi spiritualmente e praticamente a questo dato di fatto. E così hanno fallito nel fare la loro parte come potenza mondiale – un fallimento che ha avuto conseguenze disastrose per loro stessi e per l'intera umanità. E la cura è questa: accettare di buon cuore il nostro dovere e la nostra opportunità in quanto nazione più potente e più vitale del mondo e di conseguenza esercitare sul mondo tutto l'impatto della nostra influenza per gli scopi che noi riteniamo appropriati e con i mezzi che noi riteniamo appropriati.

“Per gli scopi che riteniamo appropriati” si apre la questione di quali possano essere i nostri scopi o come possiamo perseguirli adeguatamente. Enfaticamente, la nostra sola alternativa all'isolazionismo non è affidare alla polizia il mondo intero e neanche imporre istituzioni democratiche a tutta l'umanità compreso il Dalai Lama e i buoni pastori del Tibet.

L'America non può essere responsabile del buon comportamento del mondo intero. Ma l'America è responsabile, davanti a se stessa e davanti alla storia, per l'ambiente del mondo in cui essa vive. Nulla può influenzare in modo così vitale l'ambiente dell'America quanto l'influenza dell'America su di esso, e pertanto se l'ambiente dell'America è svantaggioso per la crescita della vita americana, allora l'America deve rimproverare nessun altro se non se stessa. Dal fallimento a cogliere questa relazione tra l'America e l'ambiente dell'America nasce la bancarotta morale e pratica di ogni e di tutte le forme di isolazionismo. E' un fatto massimamente sventurato che questo virus della sterilità isolazionista abbia profondamente infettato una parte influente del Partito Repubblicano. Fin tanto che il Partito Repubblicano non sarà in grado sviluppare una filosofia e un programma vitale per l'iniziativa americana in quanto potenza mondiale, esso continuerà a escludere se stesso da qualsiasi utile partecipazione in questa ora della nostra storia. E la sua partecipazione è profondamente necessaria per la definizione del futuro dell'America e del mondo.

\*\*\*

Ma, politicamente parlando, è un fatto altrettanto serio che per sette anni Franklin Roosevelt è stato, a tutti gli effetti, un completo isolazionista. E' stato più isolazionista di Herbert Hoover o di Calvin Coolidge. Il fatto che Franklin Roosevelt sia recentemente emerso come un leader mondiale dell'emergenza non dovrebbe oscurare il fatto che per sette anni la sue politiche hanno assolutamente ostacolato ogni possibilità di una efficace leadership americana nella co-operazione internazionale. Naturalmente c'è una giustificazione che può essere adotta per i primi due mandati del Presidente. Si può dire, a ragione, che le grandi riforme sociali erano necessarie allo scopo di portare la democrazia al passo delle più grandi democrazie. Ma il fatto è che Franklin Roosevelt ha fallito per aver fatto funzionare con successo la democrazia americana su base strettamente materialistica e nazionalistica. E sotto Franklin Roosevelt noi stessi abbiamo fallito nel far funzionare la democrazia adeguatamente. La sola nostra possibilità ora è di

farla funzionare in termini di una economia internazionale e in termini di un ordine morale internazionale. Questo obiettivo è la più grande opportunità per Franklin Roosevelt di giustificare i suoi primi due mandati e di passare alla storia come il più grande invece che l'ultimo dei Presidenti americani. Il nostro compito è di dare tutto il nostro aiuto, per amor nostro e per amor dei nostri figli, affinché Franklin Roosevelt sia salutato giustamente come il più grande Presidente d'America.

Senza il nostro aiuto egli non può essere il più grande Presidente. Con il nostro aiuto può e lo sarà. Sotto di lui e con la sua leadership noi possiamo rendere l'isolazionismo una questione altrettanto morta quanto la schiavitù e possiamo fare di un internazionalismo veramente americano qualcosa a noi naturale nel nostro tempo quanto l'aeroplano o la radio. Nel 1919 abbiamo avuto un'opportunità d'oro, un'opportunità senza precedenti nella storia, di assumere la leadership del mondo – una opportunità d'oro offertaci sul proverbiale vassoio d'argento. Noi non abbiamo capito quella opportunità.

Wilson l'ha trattata male. Noi l'abbiamo respinta. L'opportunità persiste. Negli anni '20 l'abbiamo sciupata e nella confusione degli anni '30 l'abbiamo uccisa. Essere leader del mondo non sarebbe mai stato un compito facile. Far rivivere la speranza di quella opportunità persa rende il compito adesso infinitamente più arduo di quanto sarebbe stato precedentemente. Tuttavia con l'aiuto di tutti noi Roosevelt deve riuscire dove Wilson ha fallito.

## IL 20° SECOLO E' IL SECOLO AMERICANO

... Alcuni fatti riguardanti il nostro secolo

Consideriamo il 20° secolo. Non è solo nel senso che a noi succede di viverci ma è il nostro secolo anche perché è il primo secolo dell'America come potenza dominante nel mondo. Finora questo nostro secolo è stato una profonda e tragica delusione. Nessun altro secolo è stato così pieno di promesse per il progresso e la felicità umana. E in nessun altro secolo così tanti uomini e donne e bambini hanno sofferto tanto dolore e angoscia e amara morte. E' un secolo sconcertante e difficile e paradossale. Senza dubbio tutti i secoli sono stati paradossali per coloro che li hanno dovuti affrontare. Ma, così come per ogni altra cosa, i nostri paradossi di oggi sono maggiori e migliori come non mai. Sì, migliori e maggiori – inerentemente migliori. Abbiamo povertà e carestie – ma solo nel mezzo dell'abbondanza. Abbiamo le più grandi guerre nel mezzo del più diffuso, il più profondo e il più articolato odio per la guerra di tutta la storia. Abbiamo tirannie e dittature – ma nel tempo in cui l'ideale democratico, un tempo considerato come la vaga eccentricità di una nazione coloniale, è la fede di una enorme maggioranza della popolazione mondiale.

E il nostro è anche un secolo rivoluzionario. I paradossi lo rendono inevitabilmente rivoluzionario. Naturalmente rivoluzionario nella scienza e nell'industria. E rivoluzionario anche, di conseguenza, nella politica e nella struttura della società. Ma dire che una rivoluzione è in atto non vuol dire che gli uomini con le idee più pazze, o le idee più radicali, o le idee più plausibili stiano per arrivare al vertice. La rivoluzione del 1776 fu vinta e costruita da uomini la maggior parte dei quali sono stati sia gentiluomini che uomini di buon senso. Chiaramente un'epoca rivoluzionaria significa grandi cambiamenti, grandi aggiustamenti. E questa è solamente una ragione per cui è veramente sciocco che la gente si preoccupi della nostra "democrazia costituzionale" senza preoccuparsi o, meglio, pensare seriamente alla rivoluzione mondiale. Solamente se noi ci mettiamo ad affrontare e risolvere nel nostro tempo i problemi della rivoluzione mondiale saremo in grado di sapere come ri-fondare la nostra democrazia costituzionale per altri 50 o 100 anni. Questo 20° secolo è sconcertante, difficile, paradossale, rivoluzionario. Ma adesso, al prezzo di molto dolore e molte speranze procrastinate, noi sappiamo parecchio di esso. E noi dovremmo adattare il nostro punto di vista a questa conoscenza acquisita a così caro prezzo. Per esempio, ogni genuina concezione del nostro mondo del 20° secolo deve sicuramente includere una vivida consapevolezza di almeno queste quattro asserzioni.

Primo: il nostro mondo di 2.000.000.000 di esseri umani è per la prima volta nella storia un mondo fondamentalmente indivisibile.

Secondo: l'uomo moderno odia la guerra e sente intuitivamente che, nella sua scala e frequenza attuale, essa può essere fatale alla sua specie.

Terzo: il nostro mondo, di nuovo per la prima volta nella storia umana, è capace di soddisfare tutte le necessità materiali per l'intera famiglia umana.

Quarto: il mondo del 20° secolo, se viene alla luce in una qualche nobiltà di salute e vigore, deve essere in misura significativa un Secolo Americano.

Per quanto concerne il primo e il secondo punto: nel postulare l'indivisibilità del mondo contemporaneo non si immagina necessariamente che qualcosa come uno stato mondiale – un parlamento di uomini – debba essere instaurato in questo secolo. E nemmeno bisogna pretendere che la guerra possa essere abolita. Tutto ciò che è necessario sentire – e sentire profondamente – è che forze terribili di attrazione e repulsione magnetica agiranno tra ogni gruppo significativo di esseri umani su questo pianeta. Ampii segmenti della famiglia umana possono essere efficacemente organizzati in opposizione gli uni agli altri. E' possibile che le tirannie esigano ampie porzioni di spazio vitale. Ma la Libertà esige ed esigerà molto più spazio vitale della tirannia. La Pace non può durare se non alla condizione che prevalga su una parte molto ampia del mondo. La Giustizia rischierà di perdere ogni significato nella mente degli uomini a meno che la Giustizia non abbia grosso modo gli stessi significati fondamentali in molte terre e tra molti popoli. Per quanto concerne il terzo punto – la promessa di una adeguata produzione per tutto il genere umano, "la vita più abbondante" – si noti che questa è una promessa caratteristicamente americana. E' una promessa che viene fatta facilmente qui e là da demagoghi e sostenitori di ogni tipo di furbi progetti e "economie pianificate". Ciò su cui dobbiamo insistere è che la vita abbondante viene affermata nella Libertà – nella Libertà che l'ha resa possibile – in una visione della Libertà sotto la Legge. Senza Libertà non ci sarà vita abbondante. Con la Libertà ci può essere. E infine c'è la convinzione – condivisa, ricordiamolo, dalla maggior parte degli uomini viventi – che il 20° secolo deve essere in misura significativa un Secolo Americano. Questa consapevolezza ci chiama all'azione ora.

#### LA VISIONE DELL'AMERICA DEL NOSTRO MONDO

... Come verrà creata

Che cosa possiamo dire e prevedere del Secolo Americano? E' semplicemente senza senso dire che rigettiamo l'isolazionismo e accettiamo la logica dell'internazionalismo. Quale internazionalismo? Roma aveva un grande internazionalismo. E pure il Vaticano e Genghis Khan e i Turchi ottomani e gli Imperatori cinesi e l'Inghilterra del 19° secolo. Dopo la prima guerra mondiale Lenin ne aveva uno in mente. Oggi Hitler sembra averne uno in mente – uno che attrae fortemente alcuni americani isolazionisti la cui opinione sull'Europa è così bassa che essi la consegnerebbero volentieri a chiunque garantisse di distruggerla per sempre. Ma noi Americani quale internazionalismo abbiamo da offrire? Il nostro non può venir fuori dalla visione di un singolo uomo. Deve essere il prodotto dell'immaginazione di molti uomini. Deve essere una condivisione con tutti i popoli della nostra Carta dei Diritti, la nostra Dichiarazione di Indipendenza, la nostra Costituzione, i nostri magnifici prodotti industriali, le nostre competenze tecniche. Deve essere un internazionalismo del popolo, dal popolo e per il popolo.

In generale, le questioni per le quali il popolo americano si batte girano attorno alla loro determinazione di fare una società di uomini sicura per la libertà, la crescita e la soddisfazione di tutti gli individui. Di fronte a questo proposito il sogghignare, il lamentarsi, i fischi, il digrignare i denti, i sibili e i ruggiti del Ministero della propaganda nazista sono di scarsa importanza.

Una volta che cessiamo di distrarci con discussioni sterili sull'isolazionismo, saremo stupiti di scoprire che c'è già un immenso internazionalismo americano. Il jazz americano, il cinema di Hollywood, lo slang americano, le macchine americane e i prodotti brevettati sono di fatto le sole cose che ogni comunità nel

...mondo, da Zanzibar ad Amburgo, riconosce in comune. Ciecamente, non-intenzionalmente e accidentalmente e in realtà a dispetto di noi stessi noi siamo già una potenza mondiale in tutti i modi frivoli – modi molto umani. Ma c'è molto di più. L'America è già la capitale del mondo intellettuale, scientifica e artistica.

Gli Americani – gli Americani del Midwest – sono oggi la gente meno provinciale al mondo. Hanno molto viaggiato e sanno di più del mondo di quanto sappia la gente di qualsiasi altro paese. L'esperienza mondiale dell'America nel commercio è ancor più grande di quanto la maggioranza di noi sia consapevole. E, più importante di tutto, abbiamo quell'indefinibile, indubbio segno della leadership: il prestigio. E diversamente da Roma o da Genghis Khan o dell'Inghilterra del 19° secolo, il prestigio americano nel mondo è la fiducia nelle buone intenzioni così come nella massima intelligenza e massima forza di tutto il popolo americano. Noi abbiamo perso parte di quel prestigio negli ultimi anni. Ma la maggior parte di esso è ancora là.

\*\*\*\*

Non si può dare nessuna definizione limitata all'internazionalismo americano del 20° secolo. Prenderà forma, come tutte le civiltà prendono forma, vivendolo, con il lavoro e lo sforzo, con il tentativo e l'errore, con l'impresa e l'avventura e l'esperienza.

E con l'immaginazione!

Mentre l'America entra dinamicamente sulla scena mondiale, noi soprattutto abbiamo bisogno di cercare e proporre una visione dell'America come un potenza mondiale che è autenticamente americana e che può darci ispirazione per vivere e lavorare e combattere con vigore e entusiasmo. E dal momento che ora arriviamo alla grande prova, può verificarsi che in tutti i nostri tentativi e tribolazioni dello spirito durante la prima parte di questo secolo noi, in quanto popolo, abbiamo dolorosamente appreso il significato del nostro tempo ed ora in questo momento di prova può uscire finalmente chiara la visione che ci guiderà fino all'autentica creazione del 20° Secolo – il nostro secolo.

\*\*\*

Consideriamo quattro aree di vita e di pensiero in cui possiamo cercare la realizzazione di tale visione:

Prima, l'economica. Spetta all'America e all'America soltanto determinare se un sistema di libera impresa economica – un ordine economico compatibile con la libertà e il progresso – dovrà prevalere o no in questo secolo. Sappiamo perfettamente bene che non c'è la minima possibilità di qualcosa che vagamente assomigli ad un sistema economico libero prevalente in questo paese se esso non dovesse prevalere da nessuna altra parte. Che cosa allora l'America deve decidere?

Alcune decisioni minime sono piuttosto semplici. Per esempio: dobbiamo decidere se avremo o no per noi e per i nostri amici la libertà sui mari – il diritto di andare con le nostre navi e i nostri aeroplani transoceanici dove vogliamo, quando vogliamo e come vogliamo. La visione dell'America come il principale garante della libertà sui mari, la visione delle Americhe (sic) come il leader dinamico del commercio mondiale, ha in se stessa le possibilità di tale enorme progresso umano da far vacillare l'immaginazione. Non facciamoci vacillare da ciò. Innalziamoci al livello delle sue straordinarie possibilità. Il nostro modo odierno di pensare il commercio mondiale è ridicolmente in termini insignificanti. Per esempio, noi pensiamo che l'Asia valga per noi solo alcuni milioni all'anno. A tutti gli effetti nei decenni a venire l'Asia varrà per noi esattamente zero – oppure varrà quattro, cinque, dieci miliardi di dollari all'anno. E questi ultimi sono i termini in cui dobbiamo pensare, o altrimenti confessiamo la nostra pietosa impotenza. Strettamente legato all'area puramente economica e tuttavia del tutto diversa da essa, c'è l'idea di un'America che manda dappertutto nel mondo competenze tecniche e artistiche. Ingegneri, scienziati, dottori, uomini del cinema, produttori di spettacolo, costruttori di linee aeree, costruttori di strade, insegnanti, educatori.

Dappertutto nel mondo queste competenze, questo addestramento, questa leadership sono necessarie e saranno benvenute con entusiasmo se solo abbiamo l'immaginazione per vedere tutto ciò e la buona



volontà di creare il mondo del 20° secolo. Ma ora c'è una terza cosa con cui la nostra visione deve confrontarsi. Dobbiamo assumere ora l'impegno di essere il Buon Samaritano del mondo intero. E' un chiaro dovere di questo paese prendersi l'impegno di nutrire i popoli del mondo che a causa di questo collasso di civiltà mondiale sono affamati e indigenti – tutti, cioè tutti coloro che di volta in volta possiamo compatibilmente raggiungere con un atteggiamento deciso verso tutti i governi ostili.

Per ogni dollaro che spendiamo in armamenti , noi dovremmo spendere almeno 10 centesimi in uno sforzo gigantesco per nutrire il mondo – e tutto il mondo dovrebbe sapere che abbiamo dedicato noi stessi a tale compito. Ogni coltivatore in America dovrebbe essere incoraggiato a produrre più raccolti possibile e tutto ciò che non possiamo mangiare – e forse alcuni di noi potrebbero mangiare di meno –dovrebbe subito essere inviato ai quattro lati del globo come dono gratuito, amministrato da un esercito umanitario di Americani, per ogni uomo, donna e bambino di questa terra che ha veramente fame.

\*\*\*\*\*

Ma tutto ciò non è abbastanza. Tutto ciò fallirà e niente succederà a meno che la nostra visione dell'America come potenza mondiale non comprenda anche una devozione appassionata ai grandi ideali americani. In questo paese noi abbiamo alcune cose che sono straordinariamente preziose e in special modo americane – amore per la libertà, sensibilità per l'uguaglianza delle opportunità, una tradizione di fiducia nei propri mezzi, indipendenza e anche co-operazione. Oltre agli ideali e alle nozioni che sono specialmente americani, noi siamo gli eredi di tutti i grandi principi della civiltà occidentale – soprattutto la Giustizia, l'amore per la Verità, l'ideale della Carità. L'altro giorno Herbert Hoover ha detto che l'America stava velocemente diventando il santuario degli ideali della civiltà.

Per il momento può essere abbastanza essere il santuario di questi ideali. Ma non per molto tempo. Ora è venuto il tempo di essere la centrale da cui gli ideali si diffondono in tutto il mondo e compiono la loro misteriosa opera di elevare il genere umano dal livello degli animali al livello che i Salmi hanno chiamato un po' più sotto degli angeli.

L'America come il centro dinamico di sfere d'impresa in continua espansione, l'America come il centro di addestramento degli abili servitori dell'umanità, l'America come il Buon Samaritano che ancora crede veramente che è più benedetto dare che ricevere, e l'America come la centrale degli ideali di Libertà e Giustizia – da questi elementi si può certamente disegnare una visione del 20° Secolo a cui possiamo e vogliamo dedicarci con gioia, contentezza, vigore e entusiasmo.

Altre nazioni possono sopravvivere semplicemente perché hanno resistito fino ad ora – talvolta con più e talvolta con meno importanza. Ma questa nazione, concepita nell'avventura e dedicata al progresso dell'uomo – questa nazione non può davvero durare nel tempo a meno che non scorra con forza nelle sue vene dal Maine alla California il sangue dei fini, dell'impresa e di grandi propositi. Nel corso del 17°, del 18° e del 19° secolo questo continente pullulava di miriadi di progetti e magnifici propositi. Al di sopra di essi e intessendoli insieme nella più bella bandiera del mondo e della storia c'era il trionfale proposito della libertà. E' con questo spirito che tutti noi siamo chiamati, ciascuno a seconda della sua capacità, e ciascuno nel più ampio orizzonte della sua visione, a creare il primo grande Secolo Americano.